



Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

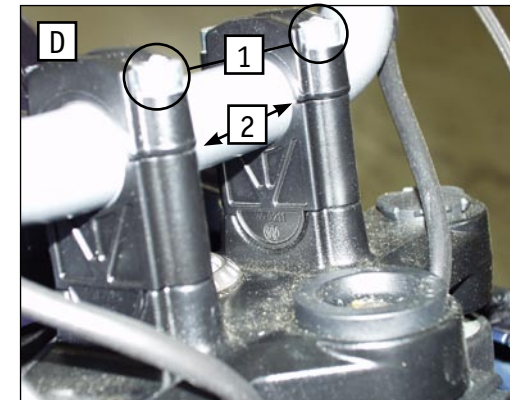
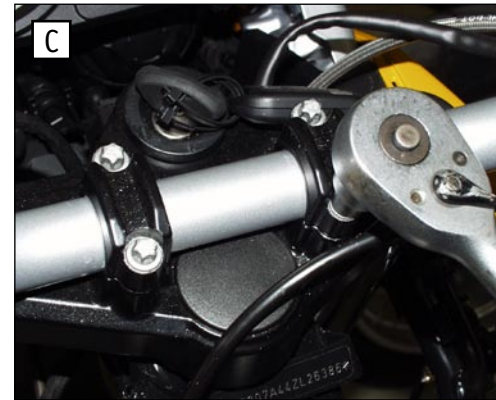
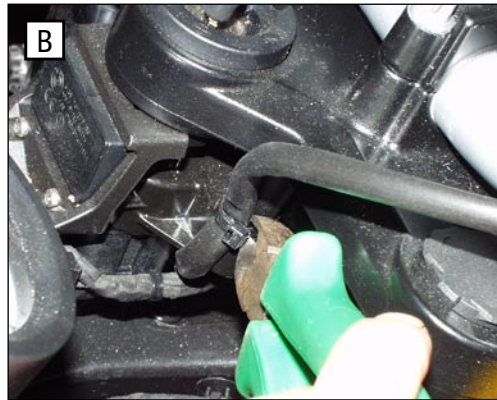
Thank you for purchasing our product.

Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich.

-  Decken Sie den Tank sowie die Armaturen zum Schutz vor Beschädigungen mit einer Decke ab.
- Entfernen Sie jeweils den Kabelbinder unten am Lenker (Bild A) und den Kabelbinder an der Lenkerbrücke (Bild B).
- Kennzeichnen Sie nun die Fahrtrichtung und die Seite auf den Lenkerklemmbefestigungen, um ein Vertauschen bei der späteren Montage zu vermeiden.
- Lösen Sie zuerst die hinteren Schrauben (Bild C), drehen Sie alle Schrauben heraus und entfernen Sie die Lenkerklemmen. (Zum lösen der Schrauben benötigen Sie einen Innentorx E10.)
- Heben Sie nun den Lenker an und schieben Sie die Lenkererhöhungen unter den Lenker. (Achten Sie hierbei darauf, das sich die eingeschlagene W-Zahl jeweils auf der in Fahrtrichtung rechten Seite befindet.)
- Setzen Sie die Lenkerklemmen wieder auf, drehen Sie die beiliegenden Schrauben von Hand ein und richten Sie den Lenker aus.
- Drehen Sie jetzt zuerst die beiden vorderen Schrauben (Bild D1) soweit an, das die Lenkerklemmen vorne flach aufliegen (D2), und ziehen Sie die vorderen Schrauben mit 22NM fest. Ziehen Sie nun die hinteren beiden Schrauben mit 22NM fest.
- Befestigen Sie zum Schluß die Kabel wieder mit Kabelbindern, überprüfen Sie, das keine Leitungen (auch bei vollem Lenkanschlag) gequetscht oder übermäßig stramm gezogen werden.

-  Cover the tank with a blanket to protect paint from damage.
- Cut off the cable ties from the handlebars (Image A) and from the steering head. (Image B)
- Mark or note the position and orientation of the upper handlebar clamps so that they can be installed in the same position as they were removed.
- First loosen the rear bolts (Image C), then remove all four bolts and remove the upper handlebar clamps. NOTE: To remove these bolts you will need a TORX E10 socket.
- Lift the handlebar and then place the bar risers between the steering head and handlebar, making sure the stamped number of the bar risers face the right side in direction of travel.
- Replace the upper handlebar clamps in the same position and orientation as they were originally and screw in the supplied bolts, leaving the bolts loose at this stage. Position the handlebar to your liking.
- Tighten the front bolts first (Image D1), such that the handlebar clamps contact solidly in the front (D2). Torque the front bolts to 22 NM (16 Ft. Lb.), then tighten the rear bolts to 22 NM (16 Ft. Lb.)
- Reattach the wiring with new cable ties, making sure that no cables are pinched or too tight when the steering is turned lock to lock.


-  Proteggete il serbatoio per evitare danni eventuali alla verniciatura.
- Tagliate le fascette del manubrio (figura A) e della piastra superiore (figura B).
- Marcate la posizione come riferimento sui supporti del manubrio in modo da rimontarle nella stessa posizione.
- Prima rimuovete i bulloni posteriori (figura C), quindi tutti gli altri, smontando i supporti manubrio superiori. Note: per effettuare questa operazione utilizzate una chiave TORX E10.
- Alzate il manubrio e posizionate i riser nella parte inferiore del manubrio stesso. Assicurarsi che il numero stampato sui riser sia leggibile in direzione di guida.
- Montate i supporti superiori del manubrio come posizionati precedentemente con i bulloni in dotazione. Regolate l'inclinazione del manubrio a piacere
- Avvicinate prima i bulloni anteriori (figura D1) senza serrare, (D2). Ora serrate tutti i bulloni utilizzando una chiave dinamometrica a 22 Nm, compresi i bulloni posteriori con lo stesso metodo (22Nm).
- Installate le nuove fascette assicurandovi che sterzando non interferiscano con i cavi.





News, Shop, Downloads und Informationen: www.wunderlich.de
 Alles um das Thema Navigation: www.navigation.wunderlich.de

The latest catalogue sections and news www.wunderlich.de/update
 Fitting instructions download www.wunderlich.de/manuals

Nuovi sezioni del catalogo ed ultime Novità www.wunderlich.de/update
 Istruzioni di montaggio download www.wunderlich.de/manuals

 **Copyright by Wunderlich** **Genereller Hinweis:** Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

 **Copyright by Wunderlich** **General note:** Our fittings instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

 **Copyright by Wunderlich** **Note generali:** Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.